

Պու. պապոսը, չիմտիլիք պիղ պաշ-
գա պիր չէյ սէօյէյէմէյիպ, եալը-
նըղ Չուխանճեանն էֆէնտիսինն թա-
սաւվուր իյէտիկ իշպու թէչէպալի-
սիւ ազիմինի թալիսաննէ թէպիրիդ, վէ
մուալինն րէֆիլի օլան Տիղրանն
ֆէնտի րպալմէնեանն զայրէ թիլի թէչ-
վիգ, վէ դումբանեայա տալիլ օլան
պիլճիւլնէ օյուճու գըղ վէ էրքէքլէ-
րին քէսպի թէրպագը իյէմէնէրլին
թէմէննի իտիպ, դումբանեաննն աս-
լա նամուս վէ իթիպարընա խալէկէ-
լի թիլրմէյերնէ, պիլպուս հէր տայիւ
անրն կէրէք մաստին վէ կէրէք մանն-վի
սուրէթտէ քէսպի թէրպագը վէ թէ-
գատտիւմ իյէմէնիւնն չալըլարտգ, վէ
ամմէնին հիւսնիւ թէվէճնիւհ վէ նա-
զարընը քէնտի իւզըլէրլինէ ճէպլ ի-
տէրէք, չու թէչէպալիսլէրլինն մու-
սալիֆագ իյէ թէվէլմուսընը քէմպիլ
արգու իյէ թաթմար քէլաւ իտէրիդ :

Ուրեմն, կ'ըսեմք, թող չի դժ-
ուարին այսպիսի ձայն իր լսելու նոյն
սկզբի հարստահարեց բերնէն անոնք՝
հաւատոյց ճշմարտութեան և կը-
մտաւ նախանձայուղութեան խոր-
հրդաւոր վարքաւորութիւն ներքեւ իրեն-
ցի և այլ կը բերբըր, և անձեռնառն չսկե-
ցաւ և անհայտ հախառակարկու-

ՊԻՒՐՈ ՏԻԻ ԳՈՒՐԹԱԺ Տ՝ԱՍԻՐԱՆՍ

Տէրաւատէթոտէ պուլունան պիւլ ճիւմէ գարա վէ տէ-
նիզ Սիկուրթա Գուժաւեալարընա տէլլալը գարալըն-
տա 36 նումէրօ իլէ մուրագգամ Պոյաճը խանընըն ի-
քինճի գաթընտա պիւրօ սահիպի Ա. Գ. ՀԻԻՐՄԻԻԶ,
դայէթ էհլէն ֆիյալթ իւզրէ սիկուրթա իթտիւրէճէյինտէն,
լիւզումու օլան էհլիւնին մահալի մէհլիւրէ թէշրիֆ վէ
միւրաճաւթ իթտիւրէյինտէ, հէր վէճէ իլէ մէմուռն վէ
խօշնուտ օլաճագլարընը պի իշթիպաճ տըր :

տէօրթ միլիօն դրուշ թէրաթիւմ իտիպ,
Մըրըրտան վէ էյալէթէրտէն իրաւ
օլունան մէպալիլի իյանէ տաթի
պուլուն իլէադ օլունտուգտա, զըրդ
պէշ տտէտ լիւրայը օտմանի թօթլալըշ
օլունուղու իշիպիլիշ տիւր :

— Կէշէն Երմի սէնէ զարֆընտա
Ամէրիգա մատէնէրինտէ չըղան ալ-
թըն, պէշ միւրաթ տէօրթ Երմի Երմի-
միշ պէշ միլիօն ֆրանգա պալիլի օլ-
մուշ, վէ մէհլիւր մատէնէրտէ սէնէ-
տէն սէնէյէ իլիւրաճ օլունան ալթըն
թէշղալիւտ իթտիյինտէն, պէն սէքիլ
Երմի Երմի իլէ սէնէսինտէ, սէնէ-
յի սապըգաթընա նիսպէթէ Երմի
օն տէօրթ ֆաղլա պուլունա տուր :

ՍԱՐՐԱՅԻՅԷ

ՀԱՆԱԹԱՐ ԲԻՆԱՅԱՐ 17/5 09-08-08

Էհալմը ում գարանոր	48-5
6 օդոստոս սապաճ ալըրը	
Էն Երմի քէն	
Էն աշաղը	
Իսթիլը 1863 գուր. քէնիք	343
" 1863	344
" 1869	268 1/2
" 1872 գուր. քէնիք	76 1/2
" 1873	244 1/2
Բրէտի մէնէրալ իլիւրա	9-10
Սօսիլթէ Ժէնէրալ ագուրն	6-22
Սօսիլթէ Օթման գուր. քէն	6-4
Սթամպուլ պանդ. աղս. Լ. Օս.	4-22
Շմէնաթիքի հիւս. էսկի ֆըր.	408
" Երմի	84 1/4
Թրամիլայ հիւս.	5-70
Բրէտի Հէնէնիկ սղօնթօ ֆըր.	
Լօրիւմ մատէնի աղսիւնը	
Գուրն սղօնթօ	2-30
Աղճէ ֆայիլիլի	42
Բէրթ	
Հէլալիսիլ	11 1/2

ԱԳՃԵԼԵՐԻՆ ԲԻՆԱՅԱՐ

Ինկիլիլ իլիւրա	109-27
Ֆրանսըլ 20 ֆրանսըլը	87-23
Բօլ	89-5

Ա.

Թէ աղլին խոտիւթեան լուռն պա-
ճաթը ռլ է :

Չիւր մէկը որ չի խանայ, լի է չա-
ժամանակէն ի վեր Արեւելից մայրա-
քաղաքին մէջ անցած ցաւալի անց-
քերը, և մանաւանդ յանուն Երմի-
ցիական իշխանութեան և որ սարա-
փելին է, Երմիպաղընի անունին
Աստուծոյ դործուած չարաչար զեղծ-
մունքները ո՞չ չափ ֆրաստեալ եղան
Երմիցիոյ ճշմարիտ և իրական բար-
ւոյն և քանի՞ նուաղեցուցիչ փառաց
բարձրելոյն, որ միշտ բնորած է
Աստուծոյ սիրոյ և խաղաղութեան
ըլլալ, և ոչ լի է ատեղութեան և իւր-
ուրութեան : Երմիպաղըն չիւր ճշմարիտ
հաւատացեալ և կատարեալ աղղա-
սէր սիրտ մը, որ անկեղծ ոգւով,
անկողմնասէր բարութ և անսպա-
ղաւորութեամբ անցեալները կը ե-
լու, ներկայն տեսնելու, և ապագայն
գուշակելու ժամանակ, տոկոսաւ
չըլլայ լայն և ողբալու դառնալէս
այն ամենայն արտաւտագ արժանի
կորուստները, այն անհամա, ֆրաս-
տերը և թշուառ վիճակը որ այլ և ոչ
նկատմամբ կեղեքեցին և կը կեղե-
քեն, և պիտի կեղեքեն զաղլին բնի-

Գրքից ալթունու	34-25
Պէյալ մէհիւրիք ֆարգը	404-18
Մէթալիք ֆարգը	403-33
Պոպըր	427-20
Պէյիլի	404-15
Գարպօն դայիմէս	6-53

(1244 նումէրօտան պաղլիլ)

Գարս վէ Պէհէրա վարօրարը հազարն-
տան մէհէթէյի թիճարթի պահիլի թարա-
ֆընտան գալարը գարլիլի միւթէղամիլն
լահադ օլան իլամին սուրէթի տիւր :

Մ. Գարսթրօ էվլէլա մուհաթէմէ
նիզամիամէսինին իւշիւնճիւ մատտէսի
միւնիպինճէ, տալմըն իսկէնտէրիլէ-
տէ րուլէթի իւզումինի վէ մուալի-
խանէն իսկէնտէրիլէտէն մէհլիւրէթ
վէ վէքեալթ ալմարագճա, տալմըն
կիլիշմէյէճէյինի պէյան իթմէքտէ
օլուպ, սուրէթի իֆատէ գարըլըդ-
օլունուտան միւրաթընէ օլունուղու-
նու իլգաճ վէ թահսիս իլլէմէսի, մէհ-
քէմէ թարաֆընտան քէնտիլինէ պէ-
յան օլունտուգտա, աղըլ միւրաթը
Տէրաւատէթ աճէնթէսինին տալմ
րուլէթ իթտիւրէյէ սէլաշիլթի օլ-
մաթըրը ճիհէթիլ իսկէնտէրիլէտէն
մէհլիւրէթ ալմարագճա տալմըն կի-
լիշմէյէճէյինի պէյան իլլէ թայիլինի
մէրամ իթմիլ տիւր :

Թաֆիլթը մէպուլթէտէն միւս
թէպան օլունուղու իւզրէ, Մ. Գարսթրօ
պիւր թարաֆընտան մուհաթէմէյի գար-
տանըն մէհէթէտէ հազըր պուլունմու-
սընա թապիլիլ իլլէ մէօզլ իսթմէքտէ,
վէ տիկէր թարաֆընտան իւզպու տալմ-
նըն ուսուլու մուհաթէմէ նիզամիս-
մէսինին իւշիւնճիւ մատտէսի միւնի-
պինճէ իտարէսինին աղըլ մէրքէթ վէ
իլլամէթ կեալը օլան իսկէնտէրիլէտէ
րուլէթի լուզումունու տէրմէյան ի-
տէքէ միւթաղըպէն անտէն թիճու-
լիլ Տէրաւատէթ աճէնթէսինին տա-
լպա կիլիշմէյէ սէլաշիլթի օլմաթը-
ղընտան վէ բօթմայի խոտիլի իտար-
սինէ ուսուլու իւզրէ, տալթէթ բուսու-
լարը կէտտէրիլմէտիլինտէն, վէ Տէր-
աւատէթ աճէնթէսի թարաֆընտան

Հանրութիւնը, սուկ անհատի մը
պատճառաւ : Միշտուտ ան դժբաղդ-
անճիլ ցաւալի լուրերը, չիթիլթ-
թեալը հեռու եղողները պղտորած
են, ինչպէս անձամբ ականատես և
վիպ գտնուողները գալթակեցու-
ցած, և նոյն դառնութեանց փորձ
և ճաշակն առնողները վերջին ատի-
ճան լեզուով և սարսափմամբ պաշա-
րած և քստմեցուցած են :

Խիստ երկար և ցաւալի, նա թէ
խապառ ձանձրալի և դժպէ՛հ բան մը
կըլար հոս մէկիկ մէկիկ յիշեցնել
Աղլին յուզման և սո ողբալի թշուա-
ռութեանց բուն սկզբնապատճառ :
արմատ, յառաջացուցիչ, զանգուած
և լուրմ եղող Միշտսին վարըր և
գործքերը, փափաքելի էր մեղի
խոր մոռացութեան մէջ անյիշատակ
թաղուած ձգել սյնալիս անձի մը
անունն ու յիշատակը, որ խեղճ տղ-
գերնուս զլուրը երկնաստա պու-
տուհասէ մը աւելի ֆրաստեալ և
մահաբեր և եթկարատես եղաւ, և թէ
իր գործքերը և աղլին մէջ չարու-
նակ ցուցուցած աղեկոծ և միւրաբից
խոտիլթեալքը ձգած գառն հէ-
տեւանքները բնականաբար զինքն
յայտնած չըլլային :

(Տէվաթի)

տէթէ վիւրուս վէ մուվասըլթ իթմիլ
տիւր :

— Ասաքիլի Շահանէ իշիւն Ուն
գարանընտա ինչա օլունմուշ օլան ուն
ֆապիլիգաթընտա էթմէք իմալ օլուն-
մադ իւզրէ, պու քէրէ պիւր գալ-
տաթա ֆուրուն ինչա վէ իմալ իտիւ-
միլ տիւր :

Մէհլիւր ֆապիլիգաթան պէա ի-
լէ տէնիլ քէնալընա գատար միւմ-
թէտ օլմադ իւզրէ պիւր չըմէնտըքէր
խաթթիլ ինչաթընա տաթի միւսպալը-
րէթ օլունմուշ տուր :

— Կէշէն ճուսա կիւնիւ Մար-
մուրա թարաֆընտան Տէրաւատէթ իլ-
մանընա տօղրու կէլմէքտէ պուլունան
պիւր իթմիլան Երմի սէֆիլէսի տէ-
րուլինտէ իլլի առէմ պուլունան պիւր
դալըլ չիլէյիլիլ, զարդ վէ թէլէֆ
թիմիլ տիւր :

— Խսկիւպ Պուլար մէթրաթիլ-
ան Տօրթիլիս Եֆէնիս, խարիճիլէ նէ-
զարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան վու-
գու պուլուն էմիլ իւզէրինէ, Պուլար
էկզարգաթու լիւթպէթլու Եֆէնիսի
մարֆէթիլլէ Տէրաւատէթ ճէլիլ ի-
տիլիլ տիւր :

— Տէրաւատէթ վէ պիւրաթը սէ-
լանտէ թօթլաթըպ, էօթէտէ պէրի-
տէ տէրօթիլթօ իտիլլէն բաշալիւս վէ

քէմիլէրտէն հաթըլ օլան թաաֆիլ-
նաթը, սըհէթիլ ումուլիլէյէ մադար-
թաթը պուլունտուղունտան, պուլունան
պէյլէ պուլունալըն չէհլին խարիճիլ-
տէ պիւր մահալաթ տէրօթիլթօ իտիլմէ-
սի իշիւն, չէհլի Եմանէթիլ ալլէսինճէ
պու կիւնէրտէ պաղը թաաթիլթուրաթ
օլունուղու իշիպիլիլ տիւր :

— Էվլէթի կիճէ տաթթ տէօրթ
րատտէլիլինտէ վուգու պուլուն ճի-
հանիլի Եմանէթընտա իլլի չօճուդ վէ
պիւր գատըն Եմանէթընտա տալիլ պա-
ղը զաղէթալարըն նէլը վէ թէլթաթուր
թիմիլթէրի հալաթիս պիլէսա օլունալ-
անճադ Եթաթաթա աղըր խաթթա
պուլունան պիւր խաթթու Եմանէթիլ
ճէսի գօրգուսուտան վէֆաթ իթմ-
միլ տիւր :

— Սուրիլէ վալիսի տէվէթլու բա-
շա հաթէթիլթի թարաֆընտան վու-
գու պուլուն ինչա վէ ինչա իւզէրինէ,
Տէրաւատէթ աճէնթէսինի վիլլէթիլ Ս. շարի-
լէյալէ մէթմուտ տաթիլիլ զալթիլլէյէ
իլլամէթիլ իլլի Երմի չէֆէր տաթիլիլ
զալթիլլէ տահա իլլալ վէ իլլամ օլուն-
մուշ տուր :

— Գըլթըլա տիւլար օլան էհալի-
լէր իշիւն Պապը Ալիտէ իթթիլիս ի-
տէն իյանէ գօլիսիլթու շիմալիլ տէ-
կին Եթաթըլ Տէրաւատէթ ճէման

թիւնը և ռիւրիլմ անտէրթիւնին
պատրուակելով, ոչ միայն ամբա-
տանել, նեղել և հալածել ուղեցին,
այլ և անխիղճ և անխիղապ դատել,
գատարեալ, և գատապարտեալ յան-
դըլնեցան, ի տես և ի լուր բոլոր
աշխարհի, աթիլիլ աղղ. մը, հան-
գերձ իր ուղղափառ գըրիլ, և ա-
ռաքինաղարդ և բարեհաւատ և
պիսկապունեթիլ :

Սուկ ճշմարտութիւնը և արդա-
րութիւնը պաշտպանելու սկիւղ զըր-
ուած աս հաւառօտ ջատագովու-
թիւնը, կը յուսանը որ հասարակոց
փարձեաց առջեւ պիտի արգարացնէ
նաեւ ան իրաւ երեւցած բացատրու-
թեալը որ ի հարկէ իրաց և ա-
կամայ կամօք դործածուած են ա-
նոնց դէմ, որ միշտ և անդադար
յարձակողական դիւրք մը բռնած ջա-
նաղին և դեռ իսկ կը ջանան վերա-
ւորելու առ ի մահ զարգարութիւն
և զիրաւունս և զանմեղութիւն :

Աս իրաւանց և արդարութեան
դաւան ուղղութիւնը որ արդէն երկ-
նից առջեւ ակնբեր է, թող նոյն
իսկ բոլոր տիեզերաց առջեւ իր բնիկ
պարզութեամբ և աթիլիլ փառ-
տերով որ դործոյս ետքը յարակից
է մերկապարանց հանդիսանայ, և

եթէ աս պատճառաւ անոր հակառա-
կողք կոր ի զուլ և աթիլիլ պարտ
ընկճելով, մահանան հասարակոց
կարծեաց առջեւ, այո, ստուգիւ
բարձրատիճան յանցաւորաց աս ա-
մթապալաթ դժբաղդութիւնը մեծա-
պէս ցուց առիթ է, սակայն մէկալ
կողմանէ անմեղութեան և իրաւանց
յաղթական պաշտպանութիւնը, հա-
ւատացելը շիմութիւնը և հասարա-
կաց օգուտը, աւելի մեծաղոյն ու-
րախութեան առիթ պիտի ընծայէ
բոլոր աշխարհիս բարեխիղաց, և մա-
նաւանդ անմեղ տիրաւորաց, որոնց
առջեւէն բոլոր գալթակողութեան
պատճառները վերցնելու կը տալիլ
Աւետարանական հրամանաց անմու-
րինելի հարկը, և որոյ անթերի դոր-
ծաղրութիւնը անհամեմատն իւր-
պիլ գերադոյն է որ և իցէ անձանց
և պաշտօնակալաց անձնական պա-
տիւնէ և անոնց իշխանութիւնը յար-
գելու պատշաճողութիւնն :

ԻԼԱՆԱԹ

Այլընճը տայիր թահրի ճէտի քըրդա-
սը թարաֆընտան մէջը ուս իւան տըր :

Այլընճը տայիր տախիլինտէ քեա-
յին էմլաքըն քեաֆիքէսի պու ետըլէր-
տէ թահրի ճէտի հէյեթի թարա-
ֆընտան թահր թահրի ճէտի ալընիլ,
վէ եքսէրի էմլաք մուամէլաթը խի-
թամ պուլուշ օլտուղունտան, հէ-
նուզ սէնէտալընը իպրադ իթմէյէն
էսհապը էմլաք նիհայէթ ընէհպ էրը-
միյէ դատար զիրտէ պէյան օլունան
մահալլէրտէ թահրի ֆըրդալէրինէ
միւրահապը իլէմէլէրի վէ պուլունտան
սօղրա կէլէնէք սէնէթլէր մուսայէնէ
օլունամայահապը կիպի վուգու պու-
լահապ իթիւրաղաթըն տախիլ պիթթա-
պի մէսու օլմայահապը իւան օլունուր :

Թահրի գօլարընը ինթիսա էյլիթիլէր
մահալլէր :

Պէյօղլունտա րուս քիլիսէսինտէ
պուլունան գօլ, Պէյօղլուն տախիլինտէ
պուլունան մահալլաթ իլէ Բանկալթի
ճիհէթլէրի թահրիինէ մէսուր տըր :
Գալաթապա էրմէնի քիլիսէսինտէ
պուլունան գօլ, Բէրէնիլէ բաղար ի-
լէ էիւքսէք գալարընը թարաֆիլէրին-
տէն Թօքհանէյէ դատար օլան մա-
հալլաթըն թահրիինէ մէսուր տըր :
Գալաթապա Աֆիլ էֆէնտի մէք-
թէպինտէ պուլունան թահրի գօլը,
Գալաթապա Արապ ճամի վէ ճիլարը
մահալլաթ իլէ Պընտըլը վէ Գալաթա
թաշ վէ ճիհանէլի թարաֆիլէրինէ
թահրիինէ մէսուր տըր :

Գալաթա բաշա իլէ Թաթալա վէ
էնէն շէհրի վէ Ֆէրի քէօյ թարաֆիլ-
լէրին թահրի իտէն գօլ մէրքէզ հէյ-
էթի թահրիինէ օլան Այլընճը տայ-
րէյէ նաղ էյլէտիլինտէն, պու մա-
հալլաթըն էսհապը էմլաք սէնէտա-
լընը Այլընճը տայիրէյէ կէթիլմէ-
լէրի լաղըմ կէթիլ :

Այլընճը տայիր թահրի
ճէտի րէյիսի :
ԽԱԼԻԼ

ԳՐՈՒՊՈՒՄ ԹԷՄԹՐՈՍՈՒ
1874 ՕՂՈՍՏՈՍ 6 ՍԱԼԵ
Պու կիսէ պէշ ֆասըլտան իպարէթ :

ՊԱԼԸԳՃԸ ԳԱՐԸ
Խալսոտ « 1804 տէ Բարիկին չարըլարը »
իւնիստիլէ պիլ օլուն ինքա օլունահաղըն-
տան, պիլ պու պապտէ իլպու օլունա-
րըն նէ տէրէնէ շալիսնը սէյր ու թէմա-
շա իտուկինի, պիլգաթ էհայինին քէնտի
կէօղիւ իլէ կէթիլաթ թարաֆիլէրինէ հէ-
վալէ իտէնէք, ֆաղաթ օլունահաղ-
արաղընտա լաղըմ կէլէն զայրէթ վէ թէշ-
վիգաթ էհայի թարաֆընտան գաթան տի-
րիլ պուլունամայահապըն զալիլէն մէսու
իտէնէք :

ՆՈՐԱՏԻՊ ՄԱՏԵԱՆԻ
ԲՈՒԷՆ ՏԻԿՆՈՋ
ԱՔՍՈՐԱԿԱՆ ԱՅՆ Ի ՄԻՊԷՐԻԱ
ՎԷՊԻ
ԹԱԳՄԱՆԱՅ
Հ. ԵՐՈՒՐԱՅ Վ. ՀԻՐԱՄԻՋԱՆ
ԱՐԲԵՊԻՍԿՈՒՍ ՇԻՐԱԿԱՅ
— 1874 —
Այլէն արըն էմլաքիլինտէ քէսպի չան
ու շէօրէթ իթմիլ օլան շէօրէթ շուար
մատաթ Գօթէն նամ ֆրանսըղ միւլէլիֆին

Թէլէֆէրտէլէրինտէն էն էվէլի վէ էն
դիլտէ օգունայա չայանը օլուն, պու
տէֆա մուսայիլէյ սէրբիսգօլաթ թարա-
ֆընտան իտանը մատէրգաղընը պուլու-
նան էրմէնէն գալարա լիսանընա պիթ-
թէրճիւմէ, Վէնէտիկ Միթթարեան թա-
րիգաթը մաթպաասընտա զայէթ կիւղէնէ
թապ օլմուշ օլտուղունտան, սաթըլըր
Սեղրոս խանընտա թարաֆաթը մէղքիւր-
նին քիլիսէսինտէսինտէ, ֆիլ 1 ֆրանգ :

ՆՈՐ
ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻԻՆ

Ի ՊԵՏՍ
ԱՋԳԱՅԻՆ ՎԱՐՅԱՐԱՆՈՅ
Ի Ա. ԱՍԼԱՆԵԱՆԷ
— 1874 —

Մէղքիւր ճօղրաֆիս քիթապը պու
տէֆա էնէնիտէն վէ շու սոն սէնէլէր-
տէ վուգու պուլան թէպէտուլաթա
թաթալիլէն գալէմէ ալընիլ օլուն, հա-
թաթա մէտի միւնտէրիւմէթ տէ-
րէնէյի մաթլուպէտէ, վէ եաշա-
մաղտա օլտուղունտա Թուրքիա հաղ-
գընտա տախիլ պիլտա վէ մահալլէրի
սայիլինէն քեաֆիքէսինտէն զիլտաթ
մալիւմաթ վէրիլիլ օլտուղունտան,
մէղքիւր քիթապըն ումուս միլէթի-
միլ ինտիկտէ հիւսնիւ գապուլիլէթ
պուլահապը մէսուր զալիլիլ տիլ :

Սաթըլըր Չաղաթընը թարաֆա թա-
կընտան խանընտա նումէր 13 Բարիլ
քիթիլապիսանէսինտէ, վէ Մէրճան
չարընտա Սրապիսան Պաղտասար
աղանըն քիթիլապիսանէսինտէ, վէ
սայիլի պիլիլիլէ քիթապըն տիլ-
քեալալընտա : ֆիլ 2 1/2 ֆրանգ :

ՍՏՈՒԵՐԻ
ՀԱՅԿԱԿԱՆԻ

ԲԵՐԹՈՒՄԻՐ
Ի

ՆՈՐԻՆ ԱՐԲԵՊԻՍԿՈՒՍՆԷ ՆԱՐԱԿԷՑ

Գէր. Խօրէն Սրբազանին բանաստեղ-
ծական հանճարը ոչ միայն մեր ազգին սյու-
նու օտար ազգաց ալ քաջամտութ է, Վար-
դէնիլք ու Գիսար Պանդալիսին իւր քեր-
թուածները՝ դարուս Հայ Գրականութեան
ամենէն նշանաւոր գործերէն ըլլալը կ'իկա-
յին բանասերք :

Այն հատորներուն գտած սիրալիլ ըն-
դունելութենէն մինք ալ քաջալերուած
փախաքիցանք հրատարակել զեղեցիկ աղ-
պաղութեանը ու ընտիր թղթով Ստուերը
Հայկականը, որ աշխարհաբառ լեզուով
ըլլալով, ու նիւթերն ալ բարբալիսն աղ-
գային, մեծ յոյս ունինք որ առաջիններէն
ալ աւելի ախորժիկ պիտի ըլլան, Երեւոյ
անուշ ու դիւրահասկանալի լեզուովն ու
վառվառն ու սրտաշարժ ոճովն :

Ստուերը կ'ըմալուի մեր լոյս,
Գինն է կէս արծաթ մէճիտ :

ԳԱՎԱՅԵԱՆ ԵՂԲԱՐԲ
Գրալահաա ու Տպագրիչ :

ԸՆԴ ԵՂԵՆԵԱԻ
ՅԱՄԱՅՈՒԹԵԱՆ ԲԱՅԱՎԱՅՐԻ
ԽՈՐՀՐԳԱՅՈՒԹԻԻՆ

Վէնէտիկ թարաֆաթը ընհայիլին
միւլէնհայիլընտան ֆաղիլէթիւ Հ.
Ղեւոնդ վարդապետ Ալիշանեանը
տապըն ճէմիլէլիլինտէն օլան մէղքիւր
քիթապ, նէ տէրէնէ օգունայա չայ-
եան պուլունտուղունտա կէթիլէ պա-
լէտընտա մուհարէր օլան իւնվան վէ

կէթիլէ միւլէլիլինտէն իսկ չահատէթ
իթաթիլէրինտէն, միլէթիլիլինտէն պիլ-
ճիլիլէ քիթապէթիլիլինտէն մէղ-
քիւր քիթապը օգունայա լաղալէթ
պուլունահապըն զալիլէն մէսու
լունտա :

Սաթըլըր Սեղրոս խանընտա վէ-
նէտիկ թարաֆաթը քիթիլապիսանէ-
սինտէ ֆիլ 60 սանթիլ :

ԳՈՐԾԱԽՈՐԲ

Պու տախիլ ումուս էհալիսէ ֆա-
լիտէլի վէ օգունահաղ հէր հալտէ
միւլէլիլ պիլ քիթապ օլուն, թարա-
դաթը մէղքիւրէ մաթպաասընտա կիւ-
ղէնէ թապ օլմուշ օլտուղունտան,
Սեղրոս խանընտա պալէտա զիլը
իթաթիլիլ քիթիլապիսանէտէ ֆիլ 1
ֆրանգ 25 սանթիլ մաթըլապտա
տըր :

ՊԵՏՐՈՍ ՄԱՂԱԳԵԱՆ

Պէյօղլուն հարիլէ քէպիլինտէն
պէրու թէմաթիւ իլէ մէղքիլ իլէն,
պու տէֆա Պէյօղլուն ճատալիլ քէ-
պիլտէ Պէյիլը Բարիլաթ - գաղտն ու
գաղտն էնէնտա 83 նումէր իլէ մու-
րաղ դամ տիւքեանընտա աղէնիլ բէ-
շին, ֆիլաթըն էհալէն, միւլէթիլ վէ պի-
լիլիլ, կէթիլէ զէնն վէ կէթիլէ քէթիլ
իլին հէր ճիւն գաղտնաբառ ետըլա-
հաղը կիլիլ, հէր նէվի զարիթ իլէն-
մէլէր, Եանի սըրմա իլիլ էիւղիւ վէ
տիլալ, բուլ, իլըլըր, գաղտնիլ ի-
րէյիլ, Երեւոյ անէվաթիլ, վէ սիւղէնիլ,
Թիլիլ քէզա վէ ֆէսթիլ, գրոյշէ, ֆիլ-
լէ վէ գանալա իլէլիլ զայիլէ էհալէն
վէ հիւսնիլ ու ստըլթիլ իլէլիլ
լիլիլէքտէ օլտուղունտա, վէ հէր
մաթընա տիլիլիլ զայիլէթ ումուշ
ֆիլիլիլ տիլաթիլիլիլէքտէ օլտուղուն-
տան, տիլաթանը մէղքիլիլ բաղալէթ
պուլունահաղ զէլաթըն էհալէր ճի-
հէթ իսօնտա օլահապըն չիւս-
հէտէն ալի տիլ :

Կէրէք ընտալ, կէրէք քի-
թապ, կէրէք իւնաթ վէ թէզ-
քիլիլէր, վէ մուհատէպէ էվ-
րաղըն վէ ճէնապէ պիլիլէթ-
լէրի, Պէյօղլունտա Շիլիլ ու-
գաղընտա Պօղոս Բիլիլիլ
նըն թապիսանէսինտէ, թէմիլ
վէ էհալէն պահալիլ պաալըր,
կէրէք էրմէնիլէն հրուֆաթ
վէ կէրէք Օմանըն վէ
Ֆրանսըն վէ հէր նէ իսան-
տան օլուն իսէ օլուն թապ
օլունուր :

ՄԵՃՄՈՒԱՅՐ ՄԵՃՄՈՒԱՅՐ

Տրապիլիլ. Կիւղէն Գալիսանէ էֆէն.
Հալալ. Ասիւնէն Ետուլէ էֆէն.
Կիլիլիլ. Ճիլիլիլիլ Լիլիլիլ.
Թօղաթ. Փիլիլիլիլ Գալիսան էֆէն.
Բօնա, Օրմանէն Հ. Մաղաթիլ էֆէն.
Մալիլիլ. Գալիլիլ Կիլիլիլ էֆէն.
Մէրմիլ. Գիլիլիլ էֆէն.
Պէրմիլ. Ետուլէ ճէլալէթ էֆէն.
Տիլաթիլ. Գալիլիլ Գալիլիլ էֆէն.
Ատանա. Միլիլիլիլ Միլիլիլ էֆէն.

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՃՄՈՒԱՅՐ ԳԱՅԵԹԱ
ԹՈՒՐ. Թ.
ԹԱՊԱՆԵՆԷ ՊՕՂՈՍ ԲԵՐԵՃԵԱՆ
Բերա Շիլիլ սօղաղը